



Antanas Smetona
Dekanas

FILOLOGIJOS FAKULTETAS 2011 METAIS



Bendra padėtis

- Fakultetas gyvena normaliomis kūrybos ir plėtros sąlygomis.
- 2011 metais surinkta studentų („krepšelių“) daugiau nei ankstesniais metais, bet galėtų būti dar daugiau.
- 2011 metais toliau mažėja specialiosios lėšos.
- Kiek sumažėjo mokslo produkcijos leidimas.
- Padalinių skaičius liko tas pats, etatų padaugėjo 5-7 proc.
- Pertvarkome programas pagal ECTS reikalavimus.
- Auga studentų aktyvumas (kova su nusirašinėjimu, „Išlaisvink kūrybiškumą“, „Filologijos ruduo“ ir t.t.)
- Labai suaktyvėjo projektinė veikla.
- Leidiniai intensyviai pertvarkomi į elektroninius.
- Labai suprastėjo darbo sąlygos – remontai.
- Darbo užmokestis realiai nemažėjo, o kai kurių darbuotojų grupių net didėja.

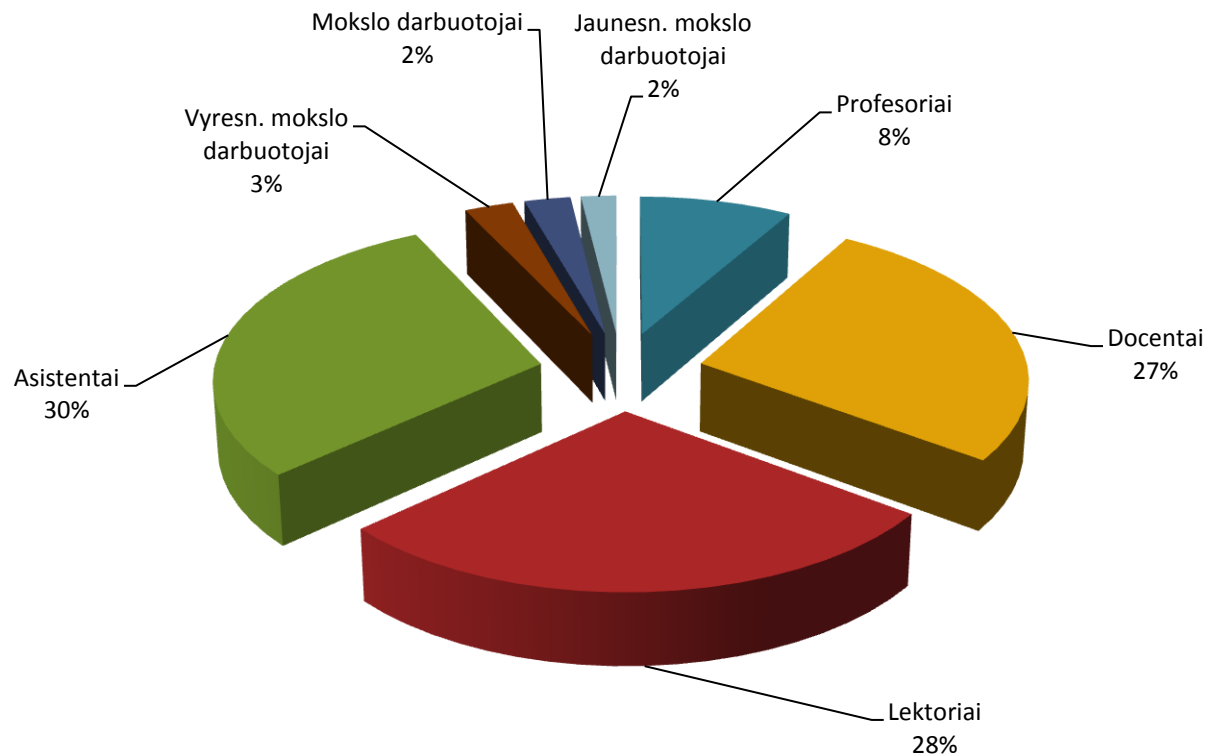
Akademiniis personalas (2011 12 31)

Padalinio pavadinimas	Etatai (visi finansavimo šaltiniai)	Etatai (biudžetinis finansavimas)	Darbuotojai (visi finansavimo šaltiniai)
A. J. Greimo semiotikos ir literatūros teorijos centras	9,25	5,50	13
Anglų filologijos katedra	20,75	20,75	28
Baltistikos katedra	9,00	8,50	9
Klasikinės filologijos katedra	13,25	13,25	16
Lietuvių kalbos katedra	10,75	10,75	12
Lietuvių literatūros katedra	13,25	11,00	19
Lituanistinių studijų katedra	16,50	11,75	19
Polonistikos centras	6,50	6,50	8
Prancūzų filologijos katedra	19,25	19,25	21
Rusų filologijos katedra	12,50	12,00	15
Skaitmeninės filologijos centras	2,00	2,00	2
Skandinavistikos centras	11,00	11,00	18
Vertimo studijų katedra	11,00	11,00	18
Vokiečių filologijos katedra	12,50	12,50	14
IŠ VISO:	167,50	155,75	209

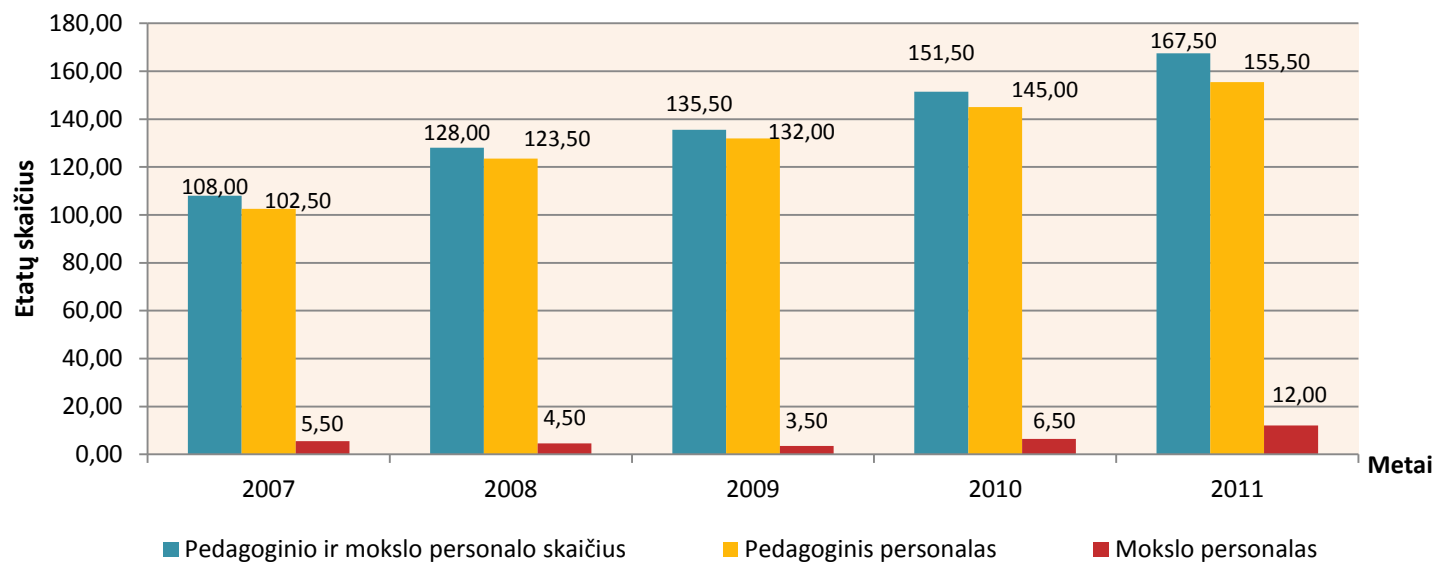
Akademiniis personalas pagal kategorijas (2011 12 31)

Mokslinio ir pedagoginio personalo kategorijos	Užimamai etatai
Profesorai	14,00
Docentai	44,75
Lektoriai	47,25
Asistentai	49,50
Vyresn. mokslo darbuotojai	4,50
Mokslo darbuotojai	4,25
Jaunesn. mokslo darbuotojai	3,25
Iš viso pedagogų:	155,50
Iš viso mokslininkų:	12,00
Akademiniis personalas su mokslo laipsniu sudaro 66% viso akademinio personalo.	

Akademinių personalo struktūra (2011 12 31)



Akademinio personalo kiekis 2007 – 2011



Mokslas

- Pernai ekspertiniam vertinimui teikėme 2009 ir 2010 metų produkciją. 2011 metų produkciją teiksime tik kovo mėnesį, todėl apskaita apytikrė.
- Mokslo skyriaus duomenų bazėje: 1 sudarytas mokslo darbas, 2 vadovėliai aukštosioms mokykloms, 1 mokomoji knyga ir 2 metodinės priemonės.
- Mokslo produkcija vertinama pagal naują sistemą.
- Kūrybinėse atostogose buvo 7 mokslininkai.

Pertvarkytos mokslo kryptys ir temos

- Vietoj buvusių 5 mokslo krypčių liko tik 2:
 - Lituanistika: filologinis, kultūrinis ir tarpdalykinis aspektai;
 - Įvairiakalbiai diskursai: lingvistika, literatūra, kultūra.
- Vietoj 17 mokslinių temų liko 10:
 - Lenkų kalbos ir literatūros funkcionavimas Lietuvoje: istorija ir dabartis (doc. dr. M. Davlevič);
 - Rusų ir kitų slavų kalbų, literatūrų, kultūrų tyrimai: istorija ir dabartis (doc. dr. P. Lavrinec);
 - Lotyniškoji Lietuvos literatūra ir antikinės literatūros tradicijos (doc. dr. N. Juchnevičienė);
 - Germanų, romanų literatūros ir kultūros tekstai (prof. dr. R. Rudaitytė);
 - Baltų kalbų ir tarmių leksinės, fonologinės ir gramatinės sistemos sinchroniniai, diachroniniai ir tipologiniai tyrimai (prof. habil. dr. B. Stundžia);
 - Metakognityvieji vertimo kaip dvikalbės komunikacijos tyrinėjimai (doc. dr. N. Maskaliūnienė);
 - Kalbų vartosenos ir mokymas(is) (prof. dr. M. Ramonienė);
 - Lietuvių literatūra ir kultūros studijos (prof. dr. D. Pociūtė-Abukevičienė);
 - Germanų, romanų ir baltų kalbų tyrimai (prof. habil. dr. A. Usonienė);
 - Literatūros tekstų analizė: teorinis ir praktinis aspektai (prof. habil. dr. K. Nastopka).

Doktorantūra

- Filologijos fakultete apginta net **vienuolika** daktaro disertacijų:
 - **Jolanta Šinkūnienė** (Anglų filologija)
 - **Rita Juknevičienė** (Anglų filologija)
 - **Eglė Kačkutė** (Anglų ir prancūzų literatūra)
 - **Natalja Botkina** (Rusų filologija)
 - **Diana Babušytė** (Vokiečių filologija)
 - **Birutė Spraunienė** (Kalbotyra)
 - **Justina Daunorienė** (Vokiečių filologija)
 - **Aleksejus Burovas** (Vokiečių filologija)
 - **Jovita Dikmonienė** (Klasikinė filologija)
 - **Ona Petrėnienė** (Lietuvių filologija)
 - **Daumantas Katinas** (Vokiečių filologija) - disertacija apginta Duisburgo-Eseno universitete (Vokietija)

Tarptautiškumas

- 17 konferencijų, iš jų 10 tarptautinės.
- Dėstytojai dalyvauja tarptautinėje ekspertinėje veikloje.
- Pasirašytos 138 Erasmus mainų sutartys.
- Pagal šią akademinių mainų programą 84 mūsų studentai buvo išvykę studijuoti, priėmėme 118 užsienio studentų, apie 20 dėstytojų dėstė Europos universitetuose.
- Pernai su paskaitomis ir seminarais į mūsų fakultetą buvo atvykę apie 50 užsienio dėstytojų.

Studijos – magistrantūra 2011

Studijų programa	Plana s vf	Planas vnf	Planuot a iš viso	Priimt a vf	Priimt a vnf	Priimta iš viso	Realiai studijuoja
anglistika	10	2	12	10	1	11	8
baltų regioninės studijos	3		3	2	0	2	2
dalykinė (teisės) kalba	6	2	8	8	0	8	8
intermedialios lit. studijos	15	5	20	16	2	18	15
kalbotyra	18	4	22	17	1	18	
bendroji kalbotyra							9
taikomoji kalbotyra							8
rusistika	7	2	9	7	0	7	6
semiotika	13	5	18	13	0	13	12
skandinavistika	8	2	10	7	0	7	6
vertimas	20	4	24	21	4	25	22
vertimas (italų k.)	6	0	6	5	0	5	5
Iš viso	106	26	132	106	8	114	101

Bakalaurų priėmimas 2011

Programa	Planas			Priimta			Liko vietų	Studi- juoja dabar	Nu- traukė studi- jas
	VF	NF	IŠ VISO	VF	NF	IŠ VISO			
anglų filologija	60	4	64	58	5	63	1	51	12
klasikinė filologija	17	2	19	15	2	17	2	17	0
lietuvių filologija	44	10	54	44	10	54		51	3
lietuvių fil. ir italų k.	30	3	33	31	2	33		25	8
lietuvių fil. ir ispanų k.	16	2	18	14	4	18		17	1
lietuvių fil. ir latvių k.	13	1	14	5	0	5	9	3	2
lietuvių fil. ir lenkų k.	6	2	8	4	1	5	3	5	0
lietuvių fil. ir vokiečių k.	13	2	15	11	2	13	2	11	2
prancūzų filologija	41	2	43	39	6	45	-2	43	2
rusų filologija	18	6	24	12	12	24		23	1
skandinavistika (šv. k.)	8	0	8	8	0	8		8	0
skandinavistika (nor. k.)	8	0	8	8	0	8		8	0
vokiečių filologija	14	2	16	8	5	13	3	12	1
vokiečių fil. ir švedų k.	7	1	8	7	1	8		6	2
vokiečių fil. ir nor. k.	7	1	8	7	1	8		6	2
Iš viso:	302	38	340	271	51	322	18	286	36

Naujos programos 2011

Valstybinis kodas	Pakopa	Programa	Priimta 2011 m.
621Q13001	MA	Bendroji kalbotyra	9
612R61001	BA	Skandinavistika	16 (8 švedų + 8 norvegų)
621R61001	MA	Skandinavistika	7

Bakalauro programų pertvarka

BUL (15 kr.)	XXX filologija (pagrindinė studijų kryptis (SK1) - 165 kr.)				Studento sprendimas (60 kr.)*
	Kalbotyra	Literatūra	Kalba	BA darbas (15 kr.)	
Bendrasis universitetinis lavinimas (pvz., filosofija, psichologija, logika, sociologija ir kt.)	Esminės kalbotyros žinios ir gebėjimai	Esminės literatūros mokslo žinios ir gebėjimai	Studijuojamos kalbos komunikaciniai gebėjimai (C1/C2)	Kalbos ar literatūros tyrėjo kompetencija	1. GRETUTINĖS STUDIJOS (SK2 – kita studijų kryptis) arba
	Studijuojamos kalbos sistemos supratimas ir analizė įvairias lygmenimis	Studijuojama kalba sukurto literatūros supratimas ir analizė	Lietuvių kalbos žinios ir gebėjimai	Mokomoji ir profesinė praktika (15 kr.)	2. GILINAMOJI SPECIALIZACIJA (SK1 – pagrindinė studijų kryptis) arba
		Studijuojamos kalbos šalių kultūros supratimas, tarpkultūrinė kompetencija		Gebėjimas taikyti filologines žinias ir gebėjimus praktikoje (VU ir už jo ribų)	3. PASIRENKAMIEJI SK1, BUL ir (ar) kitų kryptų dalykai

Tarptautinis magistras

- Vertimo magistrantūros šaka "Vertimas raštu" pripažinta ir įtraukta į Europos vertimo magistro programų tinklą "European Master's in Translation", kuriame šiuo metu yra 54 programos:
- http://ec.europa.eu/dgs/translation/programmes/emt/universities/index_en.htm
- Tai toks Europos Komisijos projektas, kuriuo siekiama užtikrinti studentų parengimo kokybę ir paskatinti universitetus tobulinti savo programas.
- Norint patekti į tą tinklą reikia atitikti nustatytus kriterijus (žr. Europos Komisijos tinklalapyje).

Apdovanojimai

- Klasikinės filologijos katedros dėstytoja dr. DOVILĖ KERŠIENĖ, kurią studentai išrinko geriausia fakulteto dėstytoja, apdovanota VU Rektoriaus premija.
- Polonistikos centro lektorė **Danuta Balašaitienė** pelnė Česlovo Milošo metų premijos komiteto apdovanojimą už reikšmingą indėlį į abiejų tautų paveldą ir Česlovo Milošo idėjų puoselėjimą. Apdovanojimų ceremonija vyko 2011 m. gruodžio 16 d. Vilniaus rotušėje.
- **Polonistikos centrui** buvo įteiktas Česlovo Milošo metų premijos antrosios vietos apdovanojimas už mokslinių straipsnių rinkinį Milošo idėjų pasaulyje.
- prof. **Dainora Pociūtė-Abukevičienė** apdovanota M. Mažvydo premija už monografiją „Maištininkų katedros. Ankstyvoji reformacija ir lietuvių-italų evangelikų ryšiai“
- Klasikinės filologijos katedros studentė **Viktorija Staišiūnaitė** laimėjo meninio vertimo konkursą „Noriu versti.“
- Prof. **Bonifacui Stundžiai** LR Seime buvo įteiktas Baltijos Asamblėjos medalis.
- Šie VU Filologijos fakulteto studentus apdovanoti Prezidento Antano Smetonos stipendija: Rusistikos II kurso magistrantė **Inga Mitunevičiūtė** ir Lietuvių filologijos IV kurso studentas **Tomas Taškauskas**.
- Filologijos fakulteto studentų **aerobikos komanda** iškovojo pirmąją vietą ir laimėjo Tarpfakultetinių varžybų Rektoriaus taure.
- Lietuvos jaunųjų mokslininkų sąjungos organizuotame geriausių 2010 metais Lietuvoje apgintų disertacijų konkurse premiją pelnė mūsų fakulteto Baltistikos katedros lektorė dr. **Eglė Žilinskaitė** už disertaciją „Vietos raiška Mikalojaus Daukšos Postilėje: postpoziciniai vietininkai ir jų funkciniai ekvivalentai“ (vadovas prof. habil. dr. †Albertas Rosinas). Apdovanojimus geriausių disertacijų autoriams įteikė Lietuvos Respublikos Prezidentė Dalia Grybauskaitė.
- Lietuvos literatūros vertėjų sąjunga 2011 m. Dominyko Urbo premiją skyrė Klasikinės filologijos katedros dėstytojui **Pauliui Garbačiauskui** už sėkmingą vertimo debiutą – pagirtiną Paulio Ricœuro straipsnių rinkinio „Apie vertimą“
- Dr. **Eglė Žilinskaitė** apdovanota LMA premija už geriausią jaunųjų mokslininkų mokslinį darbą – „Vietos raiška Mikalojaus Daukšos Postilėje: postpoziciniai vietininkai ir jų funkciniai ekvivalentai“.
- **Kristina Bukelskytė-Čepelė** apdovanota LMA premija už geriausią aukštųjų mokyklų studentų mokslinį darbą – „1729–1771 m. Utenos parapijos krikšto registracijos knygos asmenvardžiai ir vietovardžiai: struktūros ir kilmės tendencijos“ (darbo vadovė doc. dr. Daiva Sinkevičiūtė).
- Baltistikos katedros lektorė dr. **Eglė Žilinskaitė**, už nuopelnus stiprinant Lietuvos ir Latvijos draugystę ir bendradarbiavimą apdovanota Latvijos Respublikos Pripažinimo ordino Riterio kryžiumi. Apdovanojimą viešnagės Lietuvoje metu 2011 m. vasario 9 d. įteikė Latvijos Respublikos prezidentas Valdis Zatleras.
- Taikomosios kalbotyros studijų programos studentė **Eglė Vaivadaitė-Kaidi** apdovanota už geriausią magistro darbą.

Remontai, remontai, remontai...

- Beveik baigti darbai:
 - Skandinavistikos centras su priklausiniais
 - Kalbų laboratorija
 - Vertimo katedra su priklausiniais
 - Krėvė, klasikai, buvusios skandinavų auditorijos
- Darbai tebevyksta
 - Dekanato 2 aukšai
 - Skaitmeninės filologijos centras
 - Prancūzų fligelis
 - Kalbų laboratorijos koridoriai
 - Rusistų fligelis
 - Auditorijos ir koridorius klasikų link
- Būsimi darbai
 - Donelaičio skaitykla ir fojė
 - Keletas auditorijų (pvz., A10)

Finansai – bendra sąmata

Kodas	Straipsnio pavadinimas	Išlaidos, Lt
211111/212111	Darbo užmokestis ir SODRA	6.290.321
2211110	Kitos prekės (vertė iki 1000 Lt)	84.408
2211115	Ilgalaikio turto einam. remontas	144.821
2211130	Kitos paslaugos:	17.739
221113014	- kitos įvairios paslaugos	12913
221113017	- studentų kelionių kompensacijos	4755
221113020	- banko mokesčiai	71
273111	Darbdavių socialinės pašalpos pinigais	20.131
	BENDROS IŠLAIDOS:	6.557.420

Studijų krepšeliai, paskirstymas

Studijų krepšeliai, 2010 m.		Studijų krepšeliai, 2011 m.		Gauta realiai 2011
Krepšelių skaičius	Krepšelių lėšos	Krepšelių skaičius	Krepšelių lėšos	Iš viso
369	897.110	378	913.253	523.400

Rudenį gautų krepšelių paskirstymas	
Darbo užmokesčio išlaidos	
Darbo užmokesčiui	215.973
Sodrai (30,98 %)	66.908
Prekių ir paslaugų naudojimo išlaidos	
Prekėms (iki 1000 Lt)	83.490
Ilgalaikio materialiojo turto einamasis remontas	144.115
Paslaugos	12.914
Iš viso:	523.400

Dėstytojų atlyginimai

	VU (visos finansavimo rūšys)	VU FilF (visos finansavimo rūšys)
2008 m.	3579 Lt	3028 Lt
2009 m.	3615 Lt	3007 Lt
2010 m.	3303 Lt	2808 Lt
2011 m.	3441 Lt	3005 Lt

2012 m. asignavimų projektas

Kodas	Straipsnio pavadinimas	Išlaidos
211111	Darbo užmokestis	4.363.027
212111	Socialinio draudimo įmokos (30,98%)	1.354.374
Iš viso:		5.717.401
2211115*	Ilgalaikio materialiojo turto einam. remontas	400.000
2211116	Kvalifikacijos kėlimas	25.000
28111213	Įmokos į garantinį fondą (0,2%)	8.744
Iš viso:		433.744
BENDROS IŠLAIDOS:		6.151.145

Specialioji programa

Pajamos	2011 m.	2010 m.
Mokestis už studijas (visa ar sumažinta kaina)	778,2	820,3
Mokestis už studijas (dalina valstybės finansuojami)	166,8	320,5
Dalyko kartojimas	31,1	15,0
Klausytojų įmoka	78,9	124,3
Kursai	1,0	1,4
Kitos surinktos pajamos	30,9	53,0
Iš viso:	1 086,9	1 334,5
Po atskaitymų į universitetinius fondus:	714,0	875,9



° **AČIŲ UŽ DĖMESĮ**

